

Dedicated to the Ideals and interests of young Americans of Ukrainian descent. Informative, instructive. Supplement of Ukrainian Daily Svoboda. Published by the Ukrainian National Association.

СВОБОДА SVOBODA UKRAINIAN DAILY

The Ukrainian Weekly Section

Address: UKRAINIAN WEEKLY SECTION 81-83 Grand Street Jersey City 3, N. J. Tel. Henderson 4-0237 Ukrainian National Ass'n Tel. Henderson 5-8740

Radio Liberation Reminds Soviet Peoples Khrushchev Was Accomplice of Stalin

"COLLECTIVE LEADERSHIP" ROSE TO POWER BY OBEDIENTLY PARTICIPATING IN CRIMES, EXILES' BROADCAST ASSERTS

Radio Liberation, the free voice of exiles from the USSR, branded on March 23rd the posthumous dethronement of Stalin as an attempt by members of the new Soviet collective leadership to disassociate themselves from crimes in which they themselves played leading roles.

In a program beamed from its transmitters in Western Germany through the Iron Curtain to the peoples of the Soviet Union, the freedom radio asked Khrushchev and his cohorts: "So... Stalin erred, led the Party the wrong way. Where were you then, 'collective leadership'? Why did you concur? Why did you burn incense before him? Why did you declare from the platform of all the (Communist Party) congresses that 'when we say Stalin, we say the Party, when we say the Party, we say Stalin'?"

According to reports on the broadcast received in New York today from Munich by the American Committee for Liberation from Bolshevism, which supports Radio Liberation, listeners in the Soviet Union were reminded that the new Soviet leaders owe their present position to "boundless devotion and tacit service to Stalin," and not to any achievements of their own.

UYL-NA SPORTS RALLY IN NEW YORK CITY

The Ukrainian Youth League of North America, Inc. proudly announces that its annual UYL-NA Sports Rally (Bowling and Basketball) will be held in New York-Long Island City over the May 18-20, 1956 weekend.

The bowling events will be held at Mickey Hamalak's Queens Recreation Center, at 43-39 - 32 Place, Long Island City, Queens (which is within the New York City limits). Bowling in both "open" and "handicap" events will be in single, doubles and 5-man team groupings.

The American Ukrainian Medical Society, with a membership of about 500 physicians, natives of Ukraine as well as American-born has prepared a memorandum addressed to the Department of State protesting visits of Soviet medical delegations to the United States.

"It is a mere accident, the radio spokesman for the anti-Communist exiles continued, 'that Bulganan, this veteran secret-police agent, became premier and that Khrushchev, this pogromist and grave-digger of the peasantry, became first secretary of the Party?'"

"Khrushchev, by demolishing Stalin and passing himself and his colleagues off as victims of Stalin's willfulness, is trying to evade responsibility for all the crimes against the people—committed not by Stalin as an individual then, committed not by Khrushchev as an individual now, but committed by the totality of the Party bureaucracy—acting today in the name of the 'collective leadership,'" the Radio Liberation speaker went on.

"Every last member of member of that leadership grew and flourished in the muck of Stalin's crimes. Every last one of them rose to leadership not by resisting those crimes, but by fulfilling and over-fulfilling them, by aggravating and multiplying them.

Looking forward to the day of reckoning in liberated homeland, the Radio Liberation commentator concluded: "But beyond tomorrow the collective leadership will answer for... their crimes—answer for them collectively—before the people. It is the people who will be their judges—the people: incorruptible, just, relentless."

Radio Liberation broadcasts a freedom message around the clock in seventeen languages, to the peoples of the USSR.

start on Friday evening, May 18th and will continue on Saturday and even Sunday, if necessary.

The UYL-NA basketball tournament will include the Eastern, Central, Western and Canadian basketball champs and will take place at 11 A.M. on Saturday morning with the final title game to be held at 7 P.M. that evening.

The social activities will include a free party on Friday evening, a Saturday evening dance at the hotel, and a Sunday afternoon banquet with presentation of trophies and cash prizes.

An interesting trip to the world's greatest city, —New York, and a great sports-social time will be in store for all in attendance that weekend.

Entry blanks are being mailed out to all UYL-NA member clubs and individuals. If you wish any entry blanks and instructions, please write to "Ukraine Youth League tournament" at 43-39 - 32nd Place, Long Island City, N. Y. or Sports Co-ordinator Alex Pronchik, 425 Mt. Prospect Avenue, Newark, N. J. Let's hear from all you Ukrainian sports.

Archeological excavations are going on in Kiev where at a depth of two metres the foundations of the palace of Prince Mstyslav, son of Monomakh, have been uncovered.

Columbia University Students' Circle Presents Double Attraction

The past weeks have been extremely busy ones for the Ukrainian Students' Circle at Columbia University. It has ambitiously undertaken to sponsor an exhibit of Ukrainian folk art and a concert of Ukrainian music.

Zenon Snylyk on U.S. Olympic Soccer Team

After the final Olympic try-outs between "Western" and "Eastern" teams, the Olympics Selection Committee named Zenon Snylyk of the Chicago Ukrainian "Lions" S.C. to the 15 man soccer squad to represent U.S. in Melbourne Australia this November in the Olympic games, reports Mykola Czujko.

The outcome of this game which was played March 18, 1956 in St. Louis, Mo. was a 1-1 tie. The "Westerners" were ahead midway in the first half when Zenon Snylyk, inside right, blasted in a shot to the "Easterners" net. He showed

UKRAINIANS TO PARTICIPATE IN MIAMI'S "FESTIVAL OF NATIONS"

The annual "Festival of Nations" will take place on April 7th at the Glade County Auditorium, Miami, Florida. This event is sponsored by the Y.W.C.A. Every nationality group will present its songs and dances.

The Ukrainian presentation will feature a group of Ukrainian folk songs by the Broadway songstress, Olga Pavlova. She will be accompanied

THAT'S TELLING 'EM, BLIMEY

Last Tuesday, Gen. Ivan Serov, chief of the Soviet secret police, otherwise known as the "butcher," was inspecting London's Covent Garden Opera House to make security arrangements for the coming visit of Premier Bulganin and Party Secretary Khrushchev.

Serov looked at the chandeliers, at the entrances to the boxes above and at the doors nearby. "Can you lock that door?" he asked.

When he was told, yes, he suggested that the lock be tried to see that it still worked. The door was thereupon locked.

Five minutes later while he was examining the boxes adjoining the Royal Box which B. and K. will occupy, there was a sudden commotion behind the door that had been just locked and forgotten. The custodian quickly opened it, and a scrubwoman with a mop and bucket re-emerged.

"If you ever lock me out on the fire escape again," she

is certainly well worth the time to visit Butler Library, which was open until 6 P.M. during the week of March 26th and until 10 P.M. during the weeks of April 2nd and 9th.

A "Night of Ukrainian Music" will also be presented on Saturday, April 7th at 7:30 P.M. in Casa Italiana on Columbia campus at W. 117th Street and Amsterdam Avenue. The program will feature the singing of the renowned "Dumka" chorus and Mr. and Mrs. Baran-sky, the dancing of Miss Roma Pryma, as well as the playing of the pianist, Mr. Stecura. Admission is \$1.00. Since past concerts sponsored by the Ukrainian Students' Circle have been successful, there can be assurance that the "Night of Ukrainian Music" will be a decidedly entertaining and memorable one.

good performance and was named "most valuable" player of the game.

He began playing soccer in this country with the University of Rochester and was twice selected to the "All-American" Soccer Team (in 1953 and 1954). Later on he played with the following sport clubs: "Ukrainian"—Rochester, "Ukraina"—Montreal, "Ukraina"—Toronto.

He played his part in helping the "Lions" tie up for first place in the "Major Division" with the "Eagles" in the 1956 seven-a-side indoor tournament.

ed at the piano by Olga Lachowitch. Kay Hodivsky and Taras Maksymowitch have trained a group of our youngsters, who will perform four dances. The dancers will be Karen Lachowitch, Christina Lachowitch, Barbara Wisnesky, Lesia Hodivsky, Taras Hodivsky, Donna Dorosh, Katherine Moore, Nadia Ostapiuk, Lydia Ostapiuk, Olga Maksymowich, Roman Wenglowsky, Bohdan Wenglowsky.

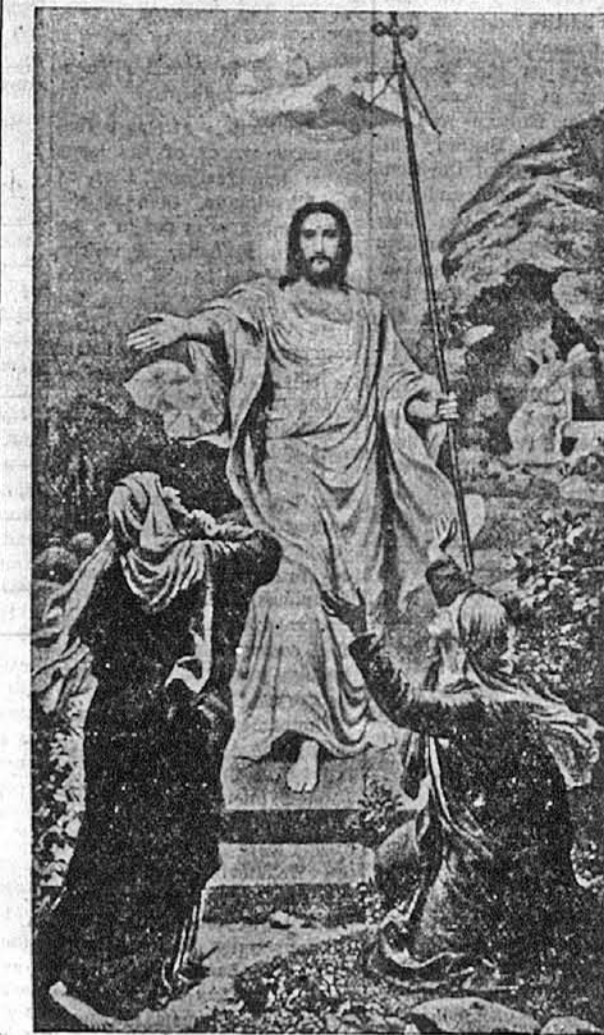
PROTESTS DISCRIMINATION AND BIASED TACTICS IN PHILADELPHIA

City Council President James H. J. Tate of Philadelphia vehemently objects to the discriminatory and biased tactics manifested by the City of Philadelphia and the New Year Shooter's and Mummer's Association... of Philadelphia.

In a letter directed to Robert W. Crawford, Commissioner of Recreation (department in charge of parade) with copies to City Councilman Guerin, Magistrate Myers, Parade Marshall; and Michael Elko, a member of the Ukrainian American String Band, he points out that he opposes such tactics.

James H. J. Tate represents the district of Philadelphia which includes two of the new-

CHRIST IS RISEN!



A number of Ukrainian American parishes and communities observe Easter, just as well as Christmas, according to the Gregorian Calendar, while the great majority of them still adhere in religious matters to the old Julian Calendar. In spirit, however, they observe Easter on both the dates of the old and new style calendars. To all of them, we wish a HAPPY EASTER!

N. J. Governor Calls Conference On Refugee Problem

Governor Robert B. Meyner has invited the mayors in every municipality in New Jersey to serve on the State's Refugee Relief Committee. The Governor will hold a 4 p.m. meeting and reception for the local officials on Monday, April 2 at the Terrace Room of the Mosque Theatre Building in Newark.

The Governor's Committee on Refugee Relief is designed to aid in bringing a remaining 60,000 refugees to the United States before their eligibility under the Federal Refugee Relief Act expires at the end of this year. Assurances of individual backing for the refugees must be received by the State Department before July 31.

Fire Destroys N. Y. Law Firm's Offices

On Friday, March 16th, at approximately 5:50 A.M., the law offices of Barston, Wolynetz & Steck which were located at No. 100 Second Avenue, New York City were completely destroyed by fire. Fortunately, a passerby saw the

flames and turned in the fire alarm, then broke into the building and arose the tenants who were living above the offices. An immediate investigation of the fire was launched at the scene and Fire Marshal Scott listed the fire as of "suspicious origin."

It was later developed that the offices were broken into and ransacked, the burglars making off with a strong-box and then setting fire to the offices.

Mr. George Wolynetz, Jr., Walter Steck, partners in the law firm, arrived at the scene at about 6:10 A.M. to find their offices in flames and debris. Both of them entered the flaming building to save whatever they could. Following the fire, search and appraisal of the damage was made and Messrs. Wolynetz & Steck were happy to state "that most of the files and papers were saved."

On Monday, following the fire, temporary offices were opened at 65 East 7th Street, New York City and business was being conducted as usual.

"THE MUSE IN PRISON"—BY YAR SLAVUTYCH, A NEW PUBLICATION BY "SVOBODA"

The above is the title of a new book, published in English by the Ukrainian National Association and "Svoboda."

It contains sketches of Ukrainian poets killed by Communists and twenty-two translations of their poems by Yar Slavutych.

As stated in the introduction to the book, with the continued struggle for independence and liberation of Ukraine, the Ukrainian efforts have also been directed toward the cultural sphere and achieved great success. A new generation of artists reached their prime and placed the new Ukrainian literature on full European cultural level, not bound by shackles of Muscovite art.

The Russian Communists looked with disfavor upon this progress which spread into all phases of Ukrainian life, cultural, educational, economic and political. And with this progress came from Moscow the signal for attack upon Ukraine and the liquidating of the Ukrainian intelligentsia and the intellectuals. The Soviets tried to make Ukrainian literature choose between annihilation and obedience. Thousands were arrested, deported. Others escaped Moscow clutches by suicide. Works of Uk-

rainian writers and poets were removed from the Ukrainian libraries and bookshops, their names dropped from all histories and annals. It was a crime to regard Ukraine as an ideal. Writers and poets were forced to write and think only what Moscow approved. And rather than follow such pressure many committed suicide, others were executed or deported to Siberia. It is small wonder that later generations quickly forgot some of these writers and poets and that it is difficult to find their works.

As Professor Clarence Manning writes in the Foreword, "we must especially welcome this little volume to bring to the American public some knowledge of that great intellectual movement which burst into bloom after the liberation of Ukraine and which continued for about a decade steadily developing and increasing, until it was ruthlessly crushed and its workers liquidated by order of red Moscow."

A copy of this volume can be obtained in the Svoboda Bookstore. It has 64 pages, contains illustrations and the price is \$1.00 per copy. Josephine Gibbajo Gibbons

Chicago Students Establishing Ukrainian Library Fund

Two organizations in Chicago, the Ukrainian Students and the Ukrainian Arts Club, are in the process of establishing a Ukrainian Library Fund. This fund will be used to purchase books and periodicals on Ukraine that are of high scholastic calibre. These publications then will be donated to universities where studies on Ukraine are apt to be undertaken.

Recently a research group at the University of Chicago was contracted to write a handbook on Ukraine for the Human Relations Area Files, Inc., an organization that distributes ethnic-study handbooks to twelve major American universities. As the time allotted for compilation of the study was short, the sourcebooks consulted in the writing of the Ukrainian handbook were obtained for the most part from libraries in the Chicago area.

The University of Chicago has one of the largest and most complete libraries in the United States, but it is sadly lacking in the classical works on Ukraine. In fact, a number of publications at this school are not complimentary to the history and culture of Ukraine and the Ukrainian aspirations for independence. The University of Chicago has expressed a desire to enlarge its collection of Ukrainian books, and has agreed to establish a separate Ukrainian section in its library.

The purpose of the Ukrainian Library Fund is to make available to researchers books on Ukraine that are unbiased. The Ukrainian Students Association and the Ukrainian Arts Club have set up a joint committee to accept pledges for contributions to this fund. The committee has set a current goal of \$2,000. Those who are interested in furthering unbiased studies on all aspects of Ukraine are urged to send their contributions to the Ukrainian Library Fund, account 1191, 2408 W. Chicago Avenue, Chicago, Illinois. Contributions of any size are welcomed. A receipt and acknowledgement will be mailed to all contributors.

Elizabeth Choir to Sing Tomorrow

The Ukrainian Boyan Choir of St. Vladimir's Ukrainian Cath. Church, Elizabeth, N.J. has been invited to participate in a Mass, April 1st, at 11:30 A.M. at St. Anne's Roman Catholic Church, Garwood, New Jersey. Reverend Roman Bodnar, pastor of St. Vladimir's, will celebrate Mass according to Byzantine rite of Catholic Church, reports Kay Marich.

Also, on the same day, the choir will perform at the annual Taras Shevchenko Concert to be held at the Ukrainian National Home, Elizabeth. Taras Shevchenko was one of the greatest national poets of Ukraine.

The Boyan Choir will sing "Zapovit," written by Taras Shevchenko in which he expresses his desire to be buried in the Ukraine steppes. He begs his fellow Ukrainians not to forget their nation and to fulfill the dream of national freedom. He fought for Ukraine's freedom with pen and paper and suffering and proved one of her greatest warriors.

The Central Committee is sponsoring the concert.

NEBRASKA GOVERNOR ALSO PROCLAIMED UKRAINIAN DAY

Nebraska Governor Victor E. Anderson together with the Governors of other States, already reported on these pages, also proclaimed January 22, 1956 as Ukrainian Independence Day.



ВЕСЕЛИХ ВЕЛИКОДНИХ СВЯТ
Всім нашим Приятелям і Депозиторам

First National Bank in Carteret
25 Cooke Avenue, Carteret, N. J.
Member Federal Deposit Insurance Corp.

ВЕСЕЛИХ ВЕЛИКОДНИХ СВЯТ
Всім нашим Приятелям і Гостям

Liberty Discount and Savings Bank
67 Salem Street, Carbondale, Pa.

ВЕСЕЛИХ ВЕЛИКОДНИХ СВЯТ
Всім нашим Приятелям і Членам

Boiling Spring Savings & Loan Association
23 Park Avenue, Rutherford, N. J.

ВЕЛИКОДНІ ПОБАЖАННЯ
Всім нашим Приятелям і Депозиторам

Metropolitan Federal Savings & Loan Association
2 Faye Place, Jersey City, N. J.

ВЕСЕЛИХ ВЕЛИКОДНИХ СВЯТ
Всім нашим Приятелям і Членам

Community Trust Saving and Loan Association
11 North Broad St., Ridgewood, N. J.—Gilbert 5-4400
72 East Main St., Ramsey, N. J.—Ramsey 9-1444

ВЕЛИКОДНІ ПОБАЖАННЯ
Всім нашим Приятелям і Депозиторам

Franklin Federal Savings & Loan Association
44 W. Market, Wilkes Barre, Pa.

ВЕЛИКОДНІ ПОБАЖАННЯ
нашим Приятелям і Депозиторам

Bogota Savings & Loan Ass'n
60 East Main Street, Bogota, N. J.

ВЕЛИКОДНІ ПОБАЖАННЯ
Всім нашим Приятелям і Депозиторам
2 1/2% — Ощадності забезпечені до \$10,000.

United Roosevelt Savings & Loan Association
17 Cooke Avenue, Carteret, N. J.

ВЕСЕЛИХ ВЕЛИКОДНИХ СВЯТ!

HENRY ARCHACKI
президент, Pioneer Rubber Engraving Co., Inc.
Якщо Ви потребуєте: Артистичні торговельні друку Дипломи й плякати Гарні візитові білети Криковий й сітковий кліші Матрици до друку Печатки-емблеми Спеціальні ціни для читачів "Свободи".

STUDIO AND ENGRAVING PLANT AT
21 East 17th Street New York 3, N. Y. ALgonquin 5-8575

U.N.A. BOWLING LEAGUE NEWS
JERSEY CITY DIVISION COMPETITION GETS WARMER

By STEPHEN KURLAK

Meeting for the second consecutive week because of the "bumper system," the Jersey City Ukes, in the matches held Friday, March 23rd, by the Jersey City division of the League, won two more games from the first-place "A" team of the Sts. Peter and Paul Holy Name Society. The latter's lead over the Ukes has now been slimmed down to five, and with five more Friday nights of bowling to go, a few more games lost by the A's may jeopardize their chances for the championship.

In spite of losing two of their three games, however, the "A" keggers took all team and individual honors for the night. Their three-games series of 2-407 pins, which included a high single game total of 882 pins, was tops for the evening. Holy Name Michael Pawelko's series of 548 and single game total of 214, were the highest individual scores for the night, while his teammate W. Cinurichin's series of 529 and single game of 203 were second-best.

Partially offsetting a three-game defeat of the previous week at the hands of the Ukrainian Blacksheep, the New York bowlers from U.N.A. Branch 435 won two from them that night and scored the third highest series with a pinfall of 2,245. The Blacksheep had the third highest single game

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION LEAGUE TEAM STANDING
March 23, 1956

	Won	Lost	High 3 Gme	Total	Game High	Pins	Avg.
1. Sts. Peter & Paul HNS A	52	32	958	2533	66646	793	
2. Jersey City Ukes	47	37	886	2476	65168	776	
3. Ukrainian Blacksheep, J.C.	45	39	865	2464	64437	767	
4. U.N.A. Branch 435, N.Y.C.	42	42	962	2699	65309	777	
5. Sts. Peter & Paul HNS B	34	50	867	2374	61286	730	
6. Jersey City S. & A. Club	32	52	863	2336	58829	700	
Newark Division							
1. Penni Jersey S.C., Newark	52	29	923	2587	66414	819	
2. Ukr. Amer. Vets., Newark	52	29	917	2569	66008	814	
3. Ukr. Stch. A.A., Newark	51	30	978	2677	68585	846	
4. Ukr. Orth. Church, Newark	46	35	930	2643	65142	804	
5. 1st Ukr. P.M.O., Newark	44 1/2	36 1/2	836	2436	61121	754	
6. Tridents, Newark	44	37	911	2533	61810	763	
7. Ukr. Y.W.C., Newark	40 1/2	40 1/2	934	2634	64159	792	
8. St. John's C.W.V., Newark	37	44	847	2532	62181	767	
9. U.N.A. Br. 272, Maplewood	34	37	881	2457	59686	736	
10. St. John's C.W.V., Jrs.	5	76	792	2188	53889	665	

WORTH REPEATING

"Unless businessmen who can't be bothered with politics start snarthing up and fighting for our economic system the rising curve (of taxes) will meet and there goes free enterprise! We shall then have the welfare state, for which we shall all be working." — Preston (Idaho) Citizen

NOTICE
Because of fire
THE LAW OFFICES OF
WOLYNETZ & STECK
Are Temporarily Located at
65 East 7th Street
NEW YORK CITY
GR 3-6760 GR 3-6761

STAGE PLAY
(in English) by the U. C. Y. L.
"THE TRAGIC HISTORY OF DOCTOR FAUSTUS"
featuring
"William Shust as Faustus"
Eight performances:
FRIDAY, APRIL 6 FRIDAY, APRIL 13
SATURDAY, APRIL 7 SATURDAY, APRIL 14
SUNDAY, APRIL 8 SUNDAY, APRIL 15
MONDAY, APRIL 9 MONDAY, APRIL 16
Curtain: 8:30 P.M.
STUYVESANT CASINO (Theatre-in-the-round)
140 Second Avenue, New York City
Admission \$1.25 all seats.
Groups of 25 — \$1.00 purchased in advance by calling Mary Barston, Michigan 2-1921.
Proceeds:
Ukrainian Catholic Seminary, Washington, D.C.

НАЙКРАЩІ ВЕЛИКОДНІ ПРИВІТАННЯ
DR. S. CHERNOFF
Specialist acute and chronic diseases — men and women
223 Second Avenue, New York City
GRamercy 7-7697

Protection For Children by U.N.A.

We have done a bit of organizational work for the Ukrainian National Association during the past several years. Through we enjoyed a certain amount of success there were more than a few disappointments. One mother, for example, signed up for a UNA insurance certificate for herself, but stated quite firmly that she would sign up her children in a big commercial company "because all my friends have their kids insured there." We tried to get her to change her mind, and even proved to her that UNA insurance was costlier than the insurance of the commercial company. It was no use.

We missed out in other ways, too. We recall numerous instances where we approached parents of new-born children only to be told that the agents of such-and-such commercial companies had already contacted them.

The UNA is a small organization compared to the commercial giants with their millions of policy-holders and billions of dollars in assets. The UNA, being a fraternal benefit society, depends on its branch officers and a handful of organizers to bring in new business, whereas the big outfits have thousands of full-time agents working for them. It isn't easy for a UNA worker to go out on his own time and face this kind of competition. Getting a new member for the UNA these days is quite an accomplishment. We take our hat off to those diligent and conscientious UNA men and women who consistently bring in new members month after month. Yet despite all the efforts of all the officers and organizers of the 500 branches of the UNA, only a few hundred new members are admitted per month.

So we thought we'd write an article on this subject and stress how important it is for all of us to show some real interest in our UNA. It may not seem important to some people where they insure their babies, but it is important to the UNA. After all, if we Ukrainians do not support our own organization how can we expect to continue its growth and development? Do you know that the UNA has not made any real substantial gains in membership for years because not enough new members are being admitted to offset losses due to death, suspension, cash surrender, and maturity? Would you be surprised to learn that there have been months where the UNA actually showed losses instead of gains? It's a fact!

The UNA keenly misses the business our people are giving to the commercial companies. The UNA has made things as easy as possible for our people by admitting children without physical examination for up to \$1000 insurance, by offering attractive forms of certificates and reasonable rates, and by paying cash dividends after two calendar years. We appeal to our readers to think about all this and keep the UNA in mind for future insurance needs.

The UNA has a little booklet in the English language entitled "Your Baby and the Ukrainian National Association." Ask for a copy, read it, and keep it handy for the future. The UNA also has a "Facts" booklet in English for adults. Both will be sent free, post-paid, and without obligation on request.

The UNA needs your support!

Theodore Lutwinak

UKRAINIAN DANCING SOCIETY OF NEW YORK
and
JUNIOR UKRAINE DANCERS
present
"Ukrainian DANCE FESTIVAL"
SUNDAY, APRIL 15, 1956 5:00 P.M.
JR. HIGH SCHOOL 71, Avenue B — 4 to 6 St., New York City
Admission \$1.75.
Tickets are available at the rectory of the St. George Ukrainian Catholic Church 22 East Seventh Street, New York City.
Proceeds of this affair will be donated to the new school fund of St. George Ukrainian Catholic Church

EASTER GREETINGS

EASTER GREETINGS NATALE MONUMENTS
Office & Show Rooms
4305 - 52 St., Woodside, L. I., N.Y.
Near 3rd Calvary
RAVENSWOOD 9-8095
Factory & Show Yard
4913 Laurel Hill Blvd., Woodside, L. I.
Near 2nd Calvary Office
RAVENSWOOD 9-8095
Show Yard
35-05 Greenpoint Avenue
Long Island City
Near 1st Calvary Gate
STILLWELL 6-7592
52-02 Roosevelt Ave.
Woodside, Ne 9-3370, near 3 Calv.

ВЕСЕЛИХ СВЯТ ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО
Всім нашим Приятелям і Покупцям

JERSEY PORK & PROVISIONS
CULEN BRÓS
140 — 1st Avenue
New York City
Tel. AL 4-9238

ВЕСЕЛИХ І ЩАСЛИВИХ ВЕЛИКОДНИХ СВЯТ
Всім нашим Клиєнтам

засилає

FRANCISZEK KASPRZAK FRANK'S AUTO REPAIRS
Телефон EVergreen 4-9676
494 Manhattan Avenue при Eckfort St. Brooklyn, N. Y.

ВЕСЕЛИХ СВЯТ ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО
Всім своїм Приятелям і Клиєнтам бажає

W. TWARDOWSKI
БЮРО ПОДОРОЖЕН
НОТАРІАЛЬНА АГЕНЦІЯ
КАРТ НА КОРАБЛІ
і ПІТАННІ
Висилає також пакети до Польщі з відгомом і харчами. Також пром і авіа квитки.
Tel. GRamercy 5-5588
17 St. Mark's Pl. (8th St.) New York 3, N. Y.

ЩИРО-СЕРДЕЧНІ ВЕЛИКОДНІ ПОБАЖАННЯ
Всім нашим Приятелям і Гостям

GILLIAR DRUG STORE
625 Middle Neck Road, GREAT NECK
Масляна складка Нудрог Ice Cream, смаки шоколади, перфуми, косметика, Для Вашої вагоди дві сусідні крамничі.
Phone GR 2-0100
Great Neck 2-0300

НАШЦІРІШІ ПОБАЖАННЯ з СВЯТАМИ ВЕЛИКОДНЯ
Всім нашим Приятелям і Гостям

TERRACE CLUB RESTAURANT
Post Road
SCARSDALE
Tel.: Scarsdale 3-9868
(Найкращі страви і напитки).

НАШЦІРІШІ ПОБАЖАННЯ СВЯТ ВЕЛИКОДНЯ
Всім нашим Приятелям і Покупцям

FLEETWOOD RADIO SERVICE
36 West Broad Street
MT. VERNON, N. Y.
Tel. MO 8-7829
(The CAPACCIO Brothers)

ВЕЛИКОДНІ ПОБАЖАННЯ
Всім своїм Приятелям і Клиєнтам

CHARLES CZALCZYNSKI CARROLL
адвокат і правний дорадник
31 Saint Mark's Place
NEW YORK 3, N. Y.
Tel. ORchard 4-6558



НАШЦІРІШІ ВЕЛИКОДНІ ПОБАЖАННЯ
Всім нашим Приятелям і Покупцям

від

"FATHER KNICKERBOCKER"
SYMBOL OF FAMOUS
KNICKERBOCKER BEER
&
RUPPINER DARK
Jacob Ruppert Brewery

ВЕСЕЛИХ І ЩАСЛИВИХ ВЕЛИКОДНИХ СВЯТ
Всім нашим Клиєнтам

засилає

FRANCISZEK KASPRZAK FRANK'S AUTO REPAIRS
Телефон EVergreen 4-9676
494 Manhattan Avenue при Eckfort St. Brooklyn, N. Y.

ЩИРО-СЕРДЕЧНІ ВЕЛИКОДНІ ПОБАЖАННЯ
Всім своїм Приятелям і Клиєнтам бажає

W. TWARDOWSKI
БЮРО ПОДОРОЖЕН
НОТАРІАЛЬНА АГЕНЦІЯ
КАРТ НА КОРАБЛІ
і ПІТАННІ
Висилає також пакети до Польщі з відгомом і харчами. Також пром і авіа квитки.
Tel. GRamercy 5-5588
17 St. Mark's Pl. (8th St.) New York 3, N. Y.

НАШЦІРІШІ ВЕЛИКОДНІ ПОБАЖАННЯ
Всім нашим Приятелям і Депозиторам

FOURTH FEDERAL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION of New York
1355 FIRST AVENUE, NEW YORK, N. Y.
Tel.: BU 8-2005

ЩИРО-СЕРДЕЧНІ ВЕЛИКОДНІ ПОБАЖАННЯ
Всім нашим Приятелям і Гостям

GILLIAR DRUG STORE
625 Middle Neck Road, GREAT NECK
Масляна складка Нудрог Ice Cream, смаки шоколади, перфуми, косметика, Для Вашої вагоди дві сусідні крамничі.
Phone GR 2-0100
Great Neck 2-0300

НАШЦІРІШІ ПОБАЖАННЯ з СВЯТАМИ ВЕЛИКОДНЯ
Всім нашим Приятелям і Гостям

TERRACE CLUB RESTAURANT
Post Road
SCARSDALE
Tel.: Scarsdale 3-9868
(Найкращі страви і напитки).

НАШЦІРІШІ ПОБАЖАННЯ СВЯТ ВЕЛИКОДНЯ
Всім нашим Приятелям і Покупцям

FLEETWOOD RADIO SERVICE
36 West Broad Street
MT. VERNON, N. Y.
Tel. MO 8-7829
(The CAPACCIO Brothers)

ВЕЛИКОДНІ ПОБАЖАННЯ
Всім своїм Приятелям і Клиєнтам

CHARLES CZALCZYNSKI CARROLL
адвокат і правний дорадник
31 Saint Mark's Place
NEW YORK 3, N. Y.
Tel. ORchard 4-6558

ВЕЛИКОДНІ ПОБАЖАННЯ
Всім українським Приятелям
MATTHEW P. BALLAS
ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ
At Balton, — Директор
660 GRAND STREET
BROOKLYN, N. Y.
Tel.: STagg 2-5043 (Notary Public)

